

Filipe Sh_{EE}EN

Tudunm_{oo} P_oli ya s_{em}e wemu tun

Filipe sh_{EE}EN mu ge

Jag_o ye mu we s_{em}e we d'a tun we?

Filipe sh_{EE}EN wo egilizi wu mu P_oli ya we s_{em}e we tun Mased_oni fiige ki ni. Kaso ni wu bi bye Orom_e kulo li ni na we s_{em}e we ka. Egilizii piimu n_oh_o P_oli ya shan Er_opu fiige ki ni ge, Filipe sh_{EE}EN wo egilizi we wu j_e pu b_{ee}ri nizhiime.

Na P_oli yaha wu jara shuun wuu li na, wu ni Silasi ni Timote ni, a p'i n_o Filipe kulo li ni. Shi wemu wu bi bye w_a ni wee j_e Yawutuu-i ge, wee w'a bi j_eh_e, bani Yawutuu ni j_eh_em_{ee} bi bye w_a w_e. Filipe kulo li bi bye Orom_e sh_{EE}EN s_or_osii tate_{en}gb_oh_o.

Ma funj_o bi j_e ma di Filipe sh_{EE}EN wo egilizi wu keree c_e, Kapyeg_e Kitabu wu wo koogoo 16 wu kalaa.

We s_{em}e we kakana j_unj_o

Kashiime, P_oli funj_o bye wu Filipe sh_{EE}EN wo egilizi wu n'a daa f_{ee} pu shaari pu yakanya yi wuu na wee mu (Filipe Sh_{EE}EN 4:10-20). Li shuun wuu, P_oli bi logo na waagi wu j_e Filipe n'a daa f_{ee} pu t_e ni. (Filipe Sh_{EE}EN 4:2). Wu funj_o ki bye w'i pu y_eri.

S_{em}e wu kafila j_ugb_oy_o

Filipe Sh_{EE}EN 1:1-11 P_oli ya pu shaari na baraga taha Kile na.

Filipe Sh_{EE}EN 1:12-26 P_oli ya lowaa lemu ta na wu yaha kaso wu ni Orom_e ni ge.

Filipe Sheen 1:27–2:4 Pɔli ya Filipe sheen yeri niginre keree na.

Filipe Sheen 2:5-18 Yesu ya wuyε tirige tirige-gana lemu na ge.

Filipe Sheen 2:19-30 Pɔli labyeyɗii Timote ni Epafuroditi keree.

Filipe Sheen 3 Pɔli ya pu sɔnmi kapyebyii nigu-uyo yi keree na.

Filipe Sheen 4 Pɔli ya pu shaari na yεε kan pu mu sanha.

Pɔli ya fò kan Filipe sheen mu

¹ Nε Pɔli ni Timote, wèe piimu pu jε Yesu Kirisa wo kapyebyii ge, wèe p'a we sεmε we tun Kile wo fεfεεε sipyii pu bεeri mu, piimu bεeri pu jε Filipe kulo li ni Yesu Kirisa wo karijεεge ki ni ge, ni jε egilizi wu jahagbaa fεε ni pu tεgεvεε pu bε.

Wèe ya yi shaari: ² Wù To Kile ni wù Kafɔɔ Yesu Kirisa wu niimε tirige yi na, p'i jahɗiɗe bε kan yi mu.

Pɔli ya Kile jεeri Filipe kulo li n'a daa fεε pu mu

³ Nε bu na funɗɔ kɔn ni yee kaa ni tuun bεeri ni, nε ma Kile shaari. ⁴ Nε ba da Kile jεeri yee mu tuun bεeri ni, nε ma kee jεrεge ki pye ni fundanga ni.

⁵ Bani yee ya pye nε tεgεvεε Kile wo Jozaama pu yεε li kapyenεε ki na, na co fo ki jɔ kɔnduun na, fo na pa nɔ nimε na. ⁶ Nε li cε nakaara baa jo Kile wemu w'a kii kapyenεε nizaanɗa kii jɔ kɔn yee ni ge, wee na ba gori yaha ki na fo na she ki jɔ fa Yesu Kirisa cabaɗa. ⁷ L'a yaa nε w'a na funɗɔ shaa lee shagana li na ni yee bεeri kaa ni, bani yee kaa ya waha nε mu fo xuuni. Na nε yaha kaso wu ni nε na Kile wo Jozaama pu yogo yu, na pu can wu sheε,

yee ya pinne ni ne ni wee labye we na. Wu niime wu baraga ni Kile ya wee kaa le ne keɛ ni. ⁸ Kile ye pyaa wa lee wo seeri na jo yee beeri kaa ya dan ne ni fo xuuni, ba wee ya dan Yesu Kirisa ni taangana lemu na we.

⁹ Kaa lemu na ne Kile jeeeri yee mu ge, lee li wa me, jo la l'a faraa yee wo taanjege ki na, yi be di laje, ni fungongɔ fere ta xuuni, ¹⁰ kɔnhɔ y'i ja kasaanɔa ni kakuɔɔ ce shɔnri kiyɛ ni. Lee funɔ ni yi na ba bye sipyitiime, jaagi baa fe, fo na she nɔ Yesu Kirisa cabaɔa ki na. ¹¹ Yi na ba kapyegee nizaanɔa nijehene pyi Yesu Kirisa baraga ni. Lee li wa masɔɔ, ni peɛɛ te ri Kile na.

Pɔli kaso wu keree

¹² Na cebooloo, na funɔ ki wa y'i li ce na jo naa wemu beeri w'a nɔ ne na ge, wee beeri ya pye kaɔɔ na she ni Kile wo Jozaama pu ni naha na can can na. ¹³ Bani kiiri wu takongɔ ki nahagbaa fe pu fara teye yi saya beeri na naha, pu beeri ya li ce na Kirisa kaa jo wuu na p'a ne pɔ, na ne le kaso ni. ¹⁴ Lee funɔ ni wu cebooloo n'a daa fe nijeheme ya Kafɔ pye pu tadaɔa. Ne na le kaso ni, lee wuu na la ya fara pu lowaa li na. A p'i ganha na Kile Kafila wu yu sipyii pu mu ali pu ya fyagi be we.

¹⁵ Ayiwa, sipyii pii kunni wa Kirisa kaa yu ni jepɛɛn ni beganhara ni. Ga pii be di wa Kirisa wu kaa yu ni fungonsaanɔa ni. ¹⁶ Taanjege funɔ ni pee wa kee kapyene ki pyi, bani p'a li ce na Kile w'a ne teɛ, kɔnhɔ ne da Kile Jozaama pu can wu shee sipyii pu na naha. ¹⁷ Ga pusamaa kunni, pee wa Kirisa kaa yu na ta ne wo kapyene ki jepɛɛn di je pu ni. Fungonkuuyo yi je pu mu. P'a giin na pee

ba lee pyi, na lee li da la fara ne kanhama na kaso wu ni.

¹⁸ Na ta lee la shishiin di ne kaa ne mu we. Fungonkuunjo ya pye pu mu la, fungonsaana la; pyegana beeri na l'a pye ge, Kirisa kaa bu ja na yu na xo sipyii pu mu, lee ya ne funno taan. Kee fundanga ke, la di faraa kee na be, ¹⁹ bani yee wo nerege ki fanha ni, ni Yesu Kirisa wo Munaa li wo dege wu baraga ni, ne li ce jo kee keree kii beeri na ba bye kajujo na na nujo wolo. ²⁰ Lemu ne zige ni na zo wu beeri ni ge, lee li wa ne tana. Li kunni wa da ba bye na mu shiige kajii bada we. Lee li wa me na Kirisa pele tuun beeri ni. L'a na gbo la, l'a na yaha la, lee li wa. ²¹ Bani ne wo konjo ki katiinne nujo ki wa me, na taha Kirisa feni. Xu be di ne ne mu kuduun wa. ²² Ga ne di bu bye sanha konjo puga, ne na ja da kapyene pyi sanha kiimu ne ni kuduun ni ge. Wee tuun wu ni, niifere ni xu ni, ne ce kaba keke n'a da lo we. ²³ Ne fungongwa ki shuun wu beeri na. Ne na xu, na she bye ni Kirisa ni, lee la ki wa ne na, kuduun nigbo wu wa lee ni. ²⁴ Ga ne yaa na kori naha konjo puga yee wuu na, lee wo kajo l'a pele be sanha. ²⁵ Nakaara wa lee ni we, ne na ba gori konjo puga, na tuun wa be pye yi taan, kono yi da se naha na n'a daa wu ni, yi fundanga ki be di bele. ²⁶ Lee funno ni, ne ba ba guri she yee yiri, lee na ba bye kajujo fo ki nigboho, yee na fundanga ta Yesu Kirisa wo karienege ki ni, ne wuu na.

²⁷ Ga yee kunni p'a naari y'a sahani ni Kirisa wo Jozaama pu ni. Ne ja she foro yi na la, ne shiin ya ja she foro yi na-e la, kono ne wa nuri na y'a n'a daa wu co ni keye shuun ni, na bye nomme nigin na,

ni fungɔngɔ nigin. Y'i yi fanha ki pye nigin, yi da kapyenɛɛ pyi, kɔnhɔ sipyii pu da Kile Jozaama pu nuri, p'i dà Yesu na. ²⁸ Yi ganha bu da yi pɛɛn pu yaha pu fyaara lenɛ yi ni lenɛgana la shishiin na wɛ. Pee wo kapyegeɛ k'a li shɛɛ na pee na ba gyɛɛgi, yee wo kapyegeɛ k'i li shɛɛ na yee na ba shɔ. Kile ni lee ya foro. ²⁹ N'a ye yu bani Kile ya ta niimɛ kan wɛɛ mu, kɔnhɔ wɛɛ di dà yɛ nigin Kirisa na-ɛ dɛ! W'a niimɛ kan wɛɛ mu, kɔnhɔ wɛɛ di da kanhama bɛ naa wu mɛgɛ ki wuu na. ³⁰ Y'a tee na na toro, na yi nuri bɛ sanha na zhaanra nɛ leni ni Yesu Kirisa wo pɛɛn pu ni. Tee zhaanra te tuugo yee bɛ ya leni nime!

2

Yi yiyɛ tirige ba Yesu Kirisa ya pye wɛ

¹ Ayiwa, loɲine bi daa Kirisa ni, samɔhɔɔ bi daa wu taanɲɛɛgɛ ki ni, kariɲɛɛgɛ bi daa Fɛfɛɛɛ Munaa li ni, ɲiɲaara ni ɲubenɛ bi ɲɛ, ² wee tuun wu ni, yi yi fungɔnyɔ yi pye nigin, y'i bɛ taanɲɛɛgɛ funɲɔ ni, y'i bye ba shɛn nigin ɲɛ wɛ, y'i bye ni fungɔngɔ nigin ni. Lee bu bye, nɛ zɔ wu na zii vɛɛɛ can can na. ³ Yi ganha ba kaa la shishiin pyi ni ɲɛpɛɛn ni, kelee yafogoyo wɛ. Ga y'a yiyɛ tirige, yi da sipyii pusamaa pɔrɔɲɔ yiyɛ na. ⁴ Yi ganha ba keree pyi yiyɛ pyaa yɛ wo kuduun kaa na wɛ, ga keree kiimu wo kaɲɔ l'a da bye yi bɛɛri nigin nigin wu na ge, y'a kee pyi.

⁵ Fungɔngɔ kemu k'a bi bye Yesu Kirisa mu ge, y'i zhi kee fungɔnnunɔ k'i bye yi bɛ mu:

⁶ Wu ɲɛ Kile pyegana na,
wu ni Kile ɲɛ nigin.

Ga w'i ya ta lee pye
 wu tɔɔgɔ tasinŋe nago kanna
 wu wuyɛ taanna ni Kile ni fanha be na we.

⁷ Ga w'a kee beeri yaha wà,
 na wuyɛ pye ba bulo ŋe we.

W'a pa bye sipiyawyii,
 na wuyɛ yaha ba sipyii pusamaa ŋe we,
⁸ na doroo sipyii torogana na.

W'a wuyɛ tirige,
 na Kile ŋomɛɛ co,
 fo na she wu pye w'a jé xu ni,
 korikoritige ki wo xu wu kunni.

⁹ Lee wuu na Kile ya wu ŋuŋɔ yirige fo xuuni,
 na mɛge kan wu mu,
 mɛge kemu k'a pɛɛ
 mɛye yi beeri na ge,

¹⁰ kɔnhɔ Yesu mɛge bu yiri,
 munaa yara beeri li ŋe fugba we ni ge,
 ni ŋiŋe ke na ge,
 ni ŋiŋe ke nɔhɔdaan ge,
 yee beeri di nuguro sin y'i wu pɛɛ.

¹¹ Sipyii pu beeri di yere li na,
 p'i da li yu pu ŋɔyɔ ni
 na Kafɔɔ wu ŋe Yesu Kirisa.
 Lee na ba nɔɔɔ taha To Kile na.

N'a daa fɛɛ ya yaa na ní koŋɔ ke na ba wɔɔɔ ŋe we

¹² Ayiwa na taanŋiinɛɛ, y'a na ŋomɛɛ co tuun
 beeri ni, tuun wemu ni nɛ bye yee niŋe ni ge. Na na
 yaha n'a lii nime yi na, y'a la faraa tee ŋomɛɛcoro
 ti na. Y'a yi ŋuwuuro ti keree ki fiinŋe ni Kile ŋii
 fyaara ni, y'i da baraga teri wu na! ¹³ Bani Kile

yε pyaa k'a da yee tεge, na yee pye yee ya sɔɔ wu nidaan na, na já na wu pyi bε.

¹⁴ Lee wuu na, y'a yi keree ki bεeri pyi nakaara ni ηmunu-ηmunumɔ baa, ¹⁵ kɔnhɔ y'i já pye fεεfεε, jaagi ganha bu da yi na wε. Y'i bye Kilε wo nagoo, tana-haɲa ganha bu da yi na ke koɲɔ ke wo sipyikuuyo nanmahara wuu pii tε ni wε. Yi da ní ní pu tε ni ba wɔrɔɔ ma ní mε fugba we ni wε. ¹⁶ Kilε Jozaama pe pu wa ní sicuumɔ can wo pu kaan ge, yi da pee kaa yu pu mu. Lee bu bye, yi na ba na ɲuɲɔ yirige Kirisa cabaɲa. Lee li da ba li shε bε sanha na nε wo kanhama pe, ni nε wo labye wu ya ta pye kaɲɔɔ baa wε. ¹⁷ Yee ya labye wemu pye Kilε mu ge, wee ya pye yee wo saraga, yee ya dà Kilε na, lee na yee ya kee wolo. Ali li ɲεhe yaha nago nε wo shishan pe pu fara kee saraga ki na, lee kɔri ɲε ali pu ɲεhe nε gbo na fara kee na, nε na funɲɔ pinne daan ni yee ni fo xuuni. ¹⁸ Yee bε ya yaa yee pu funɲɔ taan lee na, y'i binne funɲɔ taan ni nε bε ni!

Timote ni Epafuroditi ya labye wemu pye ge

¹⁹ Kafɔɔ Yesu bu sɔɔ na li koo yaha, ɲeri tapyege ni n'a da Timote tun zhe wà yi mu. Keree kiimu ki wa yi yiri ge, wu shε kee ɲaha cε wu pa jo na mu, lee na nε bε wo fungɔngɔ ki tenε. ²⁰ Bani sipya watii wa naha nε mu wemu ya wu funɲɔ shaa can can na ni yee keree ni wε. ²¹ Pu samaa bεeri wa na pu funyɔ shaa ni puyε pyaa keree ni. Pu ya pu funyɔ shaa ni Yesu Kirisa kaa ni wε. ²² Ga yeeyε pyaa bε ya li cε na Timote ya wuyε shε kapyebye nizaama. W'a wuyε kan Kilε wo Jozaama pu mu, na kapyenεε pyi ni nε ni ba to ni wu ja ɲε wε. ²³ Lee wuu na, nε wo keree ki na ba yaha kabaɲa kemu na ge, nε ba kee

ce be, wee n'a da dun yi mu. ²⁴ Ne dà li na Kafɔɔ wo saama pu gbɔɔrɔ ni jo l'a da mɔ nige neye pyaa be di she yi yiri we.

²⁵ Ga ne li ta jo li na bɔrɔ na fɛnhɛ Epafuroditi kurunɔ tun yi mu. Ne ceboro wu ne wii, na nɔhɔ pye na kapyebyerii. W'a wu wo fanha ki fara ne wogo ki na wɛe na Kile wo Jozaama pu yu. Ne mago ne yanmuyo yemu na ge, wee yee ya tun w'a pa yee kan ne mu. ²⁶ Wu funnɔ bye wu yee beeri na tɔvuyo na, bani wu fungɔngɔ k'a wuregi na li karnunɔ pye wu ceefuuro ti kaa ya nɔ yee na. ²⁷ Can wu ne wii, w'a sii yá xuuni fo na taxuyo shaa. Ga, a Kile di nunɔ naari wu na. Wu ya ta nunɔ naari wee ye nigin na we, ga ne be na w'a nunɔ naari. Lee be we, ne wo jatanhaɔa ki saɔa bi da bele. ²⁸ Lee wuu na, n'a da wu tun yi mu tɔvuyo na, kɔnhɔ y'i she wu na yi funyɔ di daan, la di foro naye pyaa be wo jatanhaɔa ki ni. ²⁹ Wu bu nɔ yi na, yi wu nunɔ círi ni fundanga ni Kafɔɔ wuu na. Pii sipyii pii shi na yee ya yaa na baraga tɛri. ³⁰ Yee da bi bye naha ne yiri, kapyenɛɛ kiimu yee bi da já bye ne mu ge, kee kapyenɛɛ ki wuu na w'a wuyɛ kan fo na taxuyo shaa.

3

Dii sipya di da já bye sipyitiime Kile naha tãan we

¹ Ayiwa, nime na cebooloo, y'a fundanga pyi Kafɔɔ wo kariɔɔɛɛ ki ni. Ne keree kiimu ka na kan yi mu ge, na kuri na kee ninunɔɔ ka na kan yee mu sanha, lee ya waha ne mu we, bani lee l'a da yee mara yaha kozaana ni. ² Y'a yiyɛ kaseri kapyebyii niguuyo ye na, p'a kolo ba puun ne we. Pee ya giin

na sipya bu cekɔɔnrɔ pye na lee li da ma pye m'a
 ɲeri Kilɛ wo sipya. Can bɛ wɛ! ³ Wèe n'a daa fɛɛ, wèe
 pu ɲɛ Kilɛ wo sipyii puyɛ pyaa pyaa, wèe piimu p'a
 Kilɛ pɛɛ Kilɛ Munaa baraga ni, na wù wo ɲuyirige
 ki taa Yesu Kirisa wo kariɲɛɛɛ ki ni ge. Wèe ya ta
 sipyii wo kashangaa pye wù tadanɔ wɛ.

⁴ Lee bɛ wɛ, nɛyɛ pyaa bɛ bi da já jo nɛ kashangaa
 pye na tadanɔ, jo nɛ na já lee pye na ɲuwuuro ta.
 Sipya wekɛ wu da já jo na wee ya kii keree kii pye
 wu tadanɔ na toro nɛ tãan wɛ? ⁵ Nɛ cekɔɔnrɔ pye
 fo na cazege caɲa gbarataanri wogo na. Izirayɛli
 shi shɛn nɛ ɲɛ, na foro Benzhamɛ wo shi wu ni.
 Heburu yɛ pyaa pyaa nɛ sii. Farizhɛɛn pu ni nɛ bɛ
 ɲɛ, pee piimu p'a Kilɛ tudunmɔɔ Musa wo saliya
 wu koo ɲaari ge. ⁶ Ma bu jo luu, lee bye na ni
 wee saliya wu wo keree shizhaa na, fo di na ɲaari
 na n'a daa fɛɛ pu kana. Ma bu jo saliya wu keree
 ɲaarigana, sipya wa shishiin bye wemu na já zɔ
 taha nɛ na saliya wu keree ki ɲaarigana wuu na
 wɛ.

⁷ Ga kee keree kiimu bɛɛri ki bye nɛ na ki wii
 kuduun wogoo ge, nɛ kee bɛɛri ta nime ɲunɔ baa
 keree Kirisa wuu na. ⁸ Lee na laha wà, nɛyɛ pyaa
 kii wa yanmuyɔ ye bɛɛri wii ɲunɔ baa woyo le
 kagbɔɔ le wuu na. Na Kafɔɔ Yesu Kirisa cɛ, lee ɲɔhɔ
 ɲɛ wɛ. Wee wuu na nɛ sɔɔ na na keɲɛ wolo keree
 bɛɛri ni, na ganha na keree bɛɛri wii yakokaya
 wiime ni, kɔnhɔ di já Kirisa wo kariɲɛɛɛ ki ta, ⁹ di
 gori yaha kee kariɲɛɛɛ ke ni. Na saliya wo koo
 ɲaari li ɲaarigana na, pee tiime pe wa lee kaan wɛ.
 Ga na dà Yesu Kirisa na, pee tiime pe p'a lee kaan.
 Ma bu dà Kirisa na lee funɲɔ ni Kilɛ da ma jate
 sipyitiime. ¹⁰ Lemu fɛni nɛ ɲɛ ge, lee li wa mɛ: Na

Kirisa ce; sefeere temu t'a wu je na yeege xu ni ge, na tee be shi ce; kanhama pemu w'a soro ge, na pee be shi ce; na wu xu wu be tuugo shi ce, kɔnhɔ di binne bye ni wu ni shiizhan. ¹¹ Lee bu bye, na be na diin ni li ni jo na be na ba je na foro xu ni.

Na n'a daa wu koo jaari fo na she no wu kuduun wu na

¹² Li wa nago kanna ne wa paa fo na she no na jo tafana xuu ni, na na wo taferɛ ti kuduun ta-ɛ de! Lee be we. Ga ali nijaa we be ni, ne la le naye ni na wo taferɛ ti na, kɔnhɔ di ba ti kuduun ta, bani lee kaa na Kirisa ya ne sha co. Lemu beeri Kirisa ya zhaa na mu, ni w'a lemu beeri gbegele yaha na jaha na ge, di da kee beeri pyi. ¹³ Na cebooloo, li wa ne funjo ni nago kanna ne no na wo taferɛ ti tɛhene na, na ti kuduun be ta na xɔ-ɛ de! Ga kaa nigin li wa ne funjo ni. Keree kiimu beeri ki wa ne kadugo yiri ge, ne na funjo wo kee beeri na, lemu li wa ne jahagbaa na ge, na ganha na na se wu beeri pyi, na lee shaa. ¹⁴ Lee wuu na, n'a da la le naye ni, di jaha tii ni na wo taferɛ ti ni fo di zhe no ti kuduun wu na, wee wemu kaa na Kile ya wu yiri Yesu Kirisa baraga ni ge.

¹⁵ Ayiwa, we piimu beeri p'a fanha ta n'a daa wu ni ge, ke fungɔngɔ ke k'a yaa na pye we mu, ga fungɔngɔ katii bu da yee mu, Kile ye pyaa na ba can wu she yee na. ¹⁶ Ga Kile ya can wemu she na xɔ wu na ge, w'a se jaha na lee koo li ni.

¹⁷ Na cebooloo, koo lemu ne jaari ge, ne funjo ki wa yee be di da lee jaari. Piimu beeri pu wa jaari na sahani ni lee koo li ni ge, yi da pee be wii, yi da se pee feni! ¹⁸ Bani shenjemɛɛ pii wa wa, Kirisa wo korikoritige ki wo jomɔ pu wo yere

li tɔn p'a pɛn pu mu. Nɛ yee jo toro yee mu tɔɔnii niɲehɛɲɛɛ ni, ga na mɛsuwo w'a kuri na yi yu yi mu sanha. ¹⁹ Pee sipyii pii wo taxɔɔ ki wa gyɛɛgi, bani yalige nidiige kemu k'a jin pu yacɛɛɛ ni ge, p'a kee funɲɔ ɔ Kilɛ na. Keree kiimu k'a yaa ki pye pu mu shiige keree ge, a p'i ganha na puyɛ peɛ ni kee ni. Pu funzhakeree k'a tiɲɛ ke koɲɔ ke wo yaɲmuyɔ ye na. ²⁰ Ga wɛɛ kunnɪ, wɛɛ wo to puga ki wa fugba we ni. Wɛɛ bɛ di wa wu Shɔvɔɔ, wu Kafɔɔ Yesu Kirisa sigɛɛ. Fugba we ni w'a da ba yiri na pa. ²¹ Fanhaxhɔɔɔ ceepuuro te ti wa wɛɛ mu ge, wu na ba tee ɲɛri na pye nivɔɔ, na ti pye nɔɔɔ wuuro ba wuyɛ pyaa wuuro ti ɲɛ wɛ. Sefɛɛɛ te ti wa wu mu ge, tee t'a wu pye w'a j'a yaɲmuyɔ yi bɛɛri tirige, na yi yaha wu wo fanha ki nɔhɔdaan.

4

Pɔliya funɲɔ shagazaana li wo yɛɛ li kan n'a daa fɛɛ pu mu

¹ Ayiwa, na cebooloo na taanɲiinɛɛ. Na funɲɔ ki wa di yi ɲa sanha. Nɛ wo fundanga ki kaɲɲɔ ki ɲɛ yere. Yee shiin pu wa nɛ ɲɲɔ yirige. Na taanɲiinɛɛ yi la le yiyɛ ni y'i gori yaha Kafɔɔ wo kariɲɛɛgi ki ni!

² Na ceboroshaa shuun we: Evodi ni Sentisi ni, nɛ w'a pu ɲɛri na pu bɛ nigin na, p'i gori yaha shiizhan Kafɔɔ wo kariɲɛɛgi ki ni. ³ Mu bɛ, na kapyɛbyɛnii ɲɔmɛɛ fɔɔ, nɛ w'a ma ɲɛri jo ma na ceboroshaa shuun wu ɲɛri, kɔnhɔ p'i bɛ nigin na. Bani pee p'a la le puyɛ ni, na nɛ tɛge Kilɛ wo Jozaama pu jo wu na, ni Kilema, ni na kapyɛbyɛnii pusamaa. Pee wo mɛyɛ y'a ka ɲi Sicuumɔ pu wo sɛmɛ wu ni.

⁴ Na cebooloo, yee na jε ni Kafɔɔ ni karijεεge ni, y'a fundanga pyi tuun bεeri ni kee karijεεge ke ni! N'a da yi jo daha sanha, yi sii y'a fundanga pyi! ⁵ Yi zhi sipyii bεeri di yi cε ni jubenε ni, bani Kafɔɔ taapana l'a tεεηε. ⁶ Yi ganha ba yi funyɔ shaa ni kaa la shishiin ni wε; ga yaaga bεeri kaa l'a yi ta ge, yi kee jεeri Kile mu! Yi ki kaa jεeri yi waha! Yi da fɔ kaan wu mu! ⁷ Yi ba lee pyi, Kile wo jajinε ke k'a ye sipyii wo fungɔngɔ fεεε ti bεeri na ge, kee na ba yi zɔɔɔ pee, ni yi fungɔnyɔ yi mara yaha Yesu Kirisa wo karijεεge ki ni.

⁸ Ayiwa, nime na cebooloo, kaa kaa li jε can ge, pεεηε ya daa kaa lemu bεeri ni ge, kaa kaa l'a tii ge, kaa kaa li jε fεεfεε ge, kaa kaa l'a jɔ ge, kaa kaa l'a dan Kile ni ge, kaa lemu bεeri l'a sii pye kacene fo l'a yaa ni masɔɔ ni ge, nε funjɔ ki wa kee keree kii wo bye funjɔ di yi zɔɔɔ pu ji. ⁹ N'a yi taanni lemu ni, a yi lemu ta ge, ni y'a lemu logo na jɔ na, na lemu ja di na byi ge, yi bε p'a kee shi pyi! Yi ba lee pyi, Kile we w'a jajinε kaan ge, wee na ba bye ni yi ni.

Pɔli ya Filipe sheen shaari pu boɔa wu wuu na

¹⁰ Nε funjɔ ya taan xuuni, bani yee ya li she sanha na yee wa yi funyɔ shaa ni nε kaa ni. Kee fungɔngɔ ke bi sii pye yee mu, ga yee bi sanha pyegana ta ki na wε. ¹¹ Li wa nago kanna nε wo labaara t'a nε pye nε na ye yu wε, bani nε bu lemu bεeri ta, l'a cεε la, l'a jεhε la, nε wa ma funjɔ taan lee wuu na, bani nε tee kee bεeri na. ¹² Na pye la baa fɔɔ, nε lee shi cε, na pye dafɔɔ bε, nε lee bε shi cε. Xuu xuu ni nε toro ge, w'a waha wahagana tuugo bεeri na la; nε ta li la, nε shiin ya ta li-i la; nε

yaŋmuyɔ niŋehɛyɛ ta la, nɛ shiin ya yafiin bɛ ta-ɛ la, nɛ tee kee bɛɛri na. ¹³ Nɛ jani kii keree kii bɛɛri na Kirisa baraga ni. Wee w'a fanha kaan nɛ mu.

¹⁴ Lee bɛ na, y'a kasaana pye, yi ma na tɛgɛ na kanhama pu tuun ni. ¹⁵ Na cebooloo Filipe sheen, yeeyɛ pyaa ya li cɛ na fo tuun wekɛ tɛhɛnɛ na nɛ Kilɛ wo Jozaama pu kapyɛnɛɛ ki jɔ kɔn, nɛ yiriduun wu ni Masedɔni fiige ki ni ge, ni yee wo n'a daa fɛɛ pu yɛ bɛ wɛ, egilizii pii shishiin ya pinne ni nɛ ni, na nɛ wo kapyɛnɛɛ ki kuduun ta, lee kadugo na, na pu kenɛ yaŋmuyɔ taga nɛ tɛgɛ wɛ. Yee yɛ p'a lee pye. ¹⁶ Ali na nɛ yaha Tesaloniki kulo li ni, yee ya nɛ mago yaŋmuyɔ torogo nɛ mu tɔɔpii niŋehɛnɛ ni. ¹⁷ Yaŋmuyɔ yemu yee ya kan nɛ mu ge, li wa nago kanna yee ya nɛ zhaa wɛ. Le nɛ zhaa ge, lee li wa mɛ jo yi wo kapyegɛe nizaanɔa kii ki ŋehɛ; Kilɛ na ba kuduun kan yi mu lee na. ¹⁸ Y'a yaŋmuyɔ yemu bɛɛri torogo na mu ge, nɛ yi bɛɛri ta. Epafuroditi ya pa yi kan nɛ mu. N'a pye nime la fɔɔ, n'a ta nime fo na doro. Yee yakanya y'a pye ba nudanga saraga ŋɛ wɛ, saraga kemu na Kilɛ ya sɔɔ ge, ki kaa bɛ d'a taan wu ni. ¹⁹ Nɛ wo Kilɛ wu bɛ na ba yi wo cɔnrɔmɔ keree ki bɛɛri yaa. Bani yaŋmuyɔ yi bɛɛri yi ŋɛ wu mu wu nɔɔrɔ wu ni, w'i giin wu yi kan yi mu Yesu Kirisa wo kariŋɛɛgɛ ki funɔɔ ni.

²⁰ W'à wu To Kilɛ wu sɔni, wu da wu peɛ tuun bɛɛri ni. Amiina.

Pɔli ya fò wemu pye kurogo ki na ge

²¹ Piimu bɛɛri pu ŋɛ fɛfɛɛɛɛ sipyii Yesu Kirisa wo kariŋɛɛgɛ ki funɔɔ ni ge, yi pee bɛɛri shaari. Cebooloo piimu bɛɛri pu wa naha ni nɛ ni ge, pee bɛɛri ya yi shaari. ²² Fɛfɛɛɛɛ sipyii piimu bɛɛri pu

wa naha ge, pee beeri ya yi shaari. N'a daa fee piimu pu wa kapyenfee pyi saannaa puɗɗɗo Sezari kaban ki ni ge, pee ya pu wo fɔ waa.

²³ Kafɔo Yesu Kirisa wo niime we wu kori yaha yi beeri mu.

KARINĒĒGE NŌMĒE NIVONŌ
New Testament and Shorter Old Testament in
Senoufo, Mamara

copyright © 2014 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mamara S noufo (S noufo, Mamara)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

  2014-08-10, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-03-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

85728ed7-78f8-58e8-8967-0e976c0c2423